



IL-KUMMISSJONI
EWROPEA

Brussell, 7.1.2020
COM(2020) 2 final

2020/0002 (NLE)

Proposta għal

DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL

**dwar il-konkluzjoni, f'isem l-Unjoni, tal-Ftehim ta' Shubija dwar is-Sajd Sostenibbli
bejn l-Unjoni Ewropea u r-Repubblika tas-Seychelles u tal-Protokoll ta'
Implimentazzjoni tiegħu (għall-2020 sal-2026)**

MEMORANDUM TA' SPJEGAZZJONI

1. KUNTEST TAL-PROPOSTA

• Raġunijiet u għanijiet tal-proposta

Il-Ftehim attwali ta' Shubija fis-settur tas-sajd bejn l-Unjoni Ewropea u s-Seychelles¹ gie ffirmat fit-28 ta' Frar 2007² u daħal fis-seħħ fit-2 ta' Novembru 2007 għal perjodu ta' sitt snin. Il-Ftehim jiġġedded b'mod taċitu u għalhekk għadu fis-seħħ. Il-Protokoll attwali ta' sitt snin tal-Ftehim ta' Shubija fis-settur tas-sajd³ daħal fis-seħħ fit-18 ta' Jannar 2014 u se jiskadi fis-17 ta' Jannar 2020.

Abbażi tad-direttivi rilevanti tan-negozjar⁴, il-Kummissjoni nnegozjat mal-Gvern tar-Repubblika tas-Seychelles (minn hawn 'il quddiem imsejha "is-Seychelles") bil-ħsieb li tikkonkludi Ftehim ġdid ta' Shubija dwar is-Sajd Sostenibbli u Protokoll ta' Implimentazzjoni tiegħu (għall-2020 sal-2026) ma' dan il-pajjiż f'isem l-Unjoni Ewropea. Fi tmiem dawn in-negozjati, fit-22 ta' Ottubru 2019 in-negozjaturi inizjalaw Ftehim u Protokoll. Il-Ftehim il-ġdid iħassar il-Ftehim eżistenti u jgħodlu postu, u jkopri perjodu ta' sitt snin mid-data tal-applikazzjoni provviżorja tiegħu stabbilita fl-Artikolu 15, jiġifieri mid-data meta l-Partijiet jiffirmawh, u jiġġedded b'mod taċitu. Il-Protokoll il-ġdid ikopri perjodu ta' sitt snin mid-data tal-applikazzjoni provviżorja stabbilita fl-Artikolu 15, jiġifieri mid-data meta ż-żewġ Partijiet jiffirmawh.

Din il-proposta għandha l-għan li tawtorizza l-konklużjoni tal-Ftehim u tal-Protokoll ta' Implimentazzjoni tiegħu.

• Konsistenza mad-dispożizzjonijiet eżistenti fil-qasam ta' politika

L-għan ewlieni tal-Ftehim il-ġdid huwa li jipprovdi qafas aġġornat li jqis il-prioritajiet tal-Politika Komuni tas-Sajd riveduta⁵ u tad-dimensjoni esterna tagħha halli titkompla s-shubija strateġika bejn l-Unjoni Ewropea u r-Repubblika tas-Seychelles fil-qasam tas-sajd u halli din tissaħħah.

Il-Protokoll ta' Implimentazzjoni għandu l-għan li lill-bastimenti tal-Unjoni Ewropea jagħtihom opportunitajiet tas-sajd fiż-żona tas-sajd tas-Seychelles skont l-aqwa parir xjentifiku disponibbli u skont ir-rakkomandazzjonijiet u r-risoluzzjonijiet tal-Kummissjoni dwar it-Tonn tal-Oċean tal-Indja, fil-limiti tal-kwantità żejda disponibbli. Fost l-oħrajn, il-Kummissjoni sejset il-pożizzjoni tagħha fuq ir-riżultati ta' evalwazzjoni tal-Ftehim u tal-Protokoll ta' qabel (li kien hemm għall-2014 sal-2020) u fuq ir-riżultati ta' valutazzjoni li tħares lejn il-gejjieni dwar jekk għandhomx jiġu konklużi Ftehim u Protokoll godda. Dawn it-tnejn saru minn esperti esterni. L-għan huwa wkoll li tissaħħah il-kooperazzjoni bejn l-Unjoni Ewropea u r-Repubblika tas-Seychelles halli jiġu promossi politika tas-sajd sostenibbli u użu responsabbli tar-riżorsi tas-sajd fiż-żona tas-sajd tas-Seychelles u fl-Oċean Indjan, fl-interess taż-żewġ partijiet. Barra minn hekk, din il-kooperazzjoni se tikkontribwixxi wkoll biex jiġu promossi kundizzjonijiet deċenti tax-xogħol fl-attivitàjiet tas-sajd.

Il-Protokoll il-ġdid jipprevedi opportunitajiet tas-sajd fil-kategoriji li ġejjin:

¹ ĠU L 290, 20.10.2006, p. 2.

² <https://www.consilium.europa.eu/mt/documents-publications/treaties-agreements/agreement/?id=2006084&DocLanguage=en>.

³ ĠU L 4, 9.1.2014, p. 3.

⁴ Li ġew adottati fil-15 ta' Lulju 2019 waqt il-laqgħa tal-Kunsill għall-Agrikoltura u s-Sajd.

⁵ ĠU L 354, 28.12.2013, p. 22.

- 40 bastiment tas-sajd għat-tonn bit-tartaruni tal-borża;
- tmien bastimenti tas-sajd bil-konz tal-wiċċ;
- bastimenti ta' appoġġ skont ir-risoluzzjonijiet rilevanti tal-Kummissjoni dwar it-Tonn tal-Oċean tal-Indja.

- **Konsistenza ma' politiki ohra tal-Unjoni**

In-negozjar ta' Ftehim ġdid ta' Shubija dwar is-Sajd Sostenibbli mas-Seychelles jidhol fil-qafas tal-azzjoni esterna tal-Unjoni mal-pajjiżi Afrikani, tal-Karibew u tal-Paċifiku (imsejhin "il-pajjiżi AKP") u jqis, b'mod partikulari, l-għanijiet tal-Unjoni fil-qasam tal-ħarsien tal-prinċipji demokratiċi u tad-drittijiet tal-bniedem.

2. **BAŽI ĠURIDIKA, SUSSIDJARJETÀ U PROPORZJONALITÀ**

- **Baži ġuridika**

Il-baži ġuridika hija l-Artikolu 43(2) tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea (minn hawn 'il quddiem imsejjaħ "it-TFUE"), li jistabbilixxi l-politika komuni tas-sajd, u l-Artikolu 218(6)(a)(v) u (7) tiegħu li jitratta l-konklużjoni tal-ftehimiet bejn l-Unjoni u pajjiżi terzi u l-possibbiltà li n-negozjatur jiġi awtorizzat japprova, f'isem l-Unjoni, emendi fil-ftehim li jkunu ġew adottati permezz ta' proċedura ssimplifikata jew li jkun adotta korp stabbilit permezz tal-ftehim.

- **Sussidjarjetà (għall-kompetenza mhux esklużiva)**

Il-proposta tidhol fl-ambitu tal-kompetenza esklużiva tal-Unjoni Ewropea.

- **Proporzjonalità**

Il-proposta hija proporzjonata mal-għan li jiġi stabbilit qafas ta' governanza ġuridiku, ambjentali, ekonomiku u soċjali għall-attivitajiet tas-sajd li l-bastimenti tal-Unjoni jwettqu fl-ilmijiet ta' pajjiżi terzi, kif stabbilit fl-Artikolu 31 tar-Regolament li jistabbilixxi l-politika komuni tas-sajd. Hija tikkonforma ma' daww id-dispożizzjonijiet u mad-dispożizzjonijiet dwar l-għajnuna finanzjarja lil pajjiżi terzi stabbiliti fl-Artikolu 32 ta' dak ir-Regolament.

3. **RIŻULTATI TAL-EVALWAZZJONIJIET EX POST, TAL-KONSULTAZZJONIJIET MAL-PARTIJIET IKKONĊERNATI U TAL-VALUTAZZJONIJIET TAL-IMPATT**

- **Evalwazzjonijiet ex post/kontrolli tal-idoneità tal-leġiżlazzjoni eżistenti**

Fl-2019, il-Kummissjoni wettqet evalwazzjoni *ex post* tal-Protokoll attwali tal-Ftehim ta' Shubija fis-settur tas-sajd mas-Seychelles, kif ukoll evalwazzjoni *ex ante* tat-tiġdid potenzjali tal-Protokoll.

Mill-evalwazzjoni ħareġ li s-setturi tas-sajd tal-UE huma interessati ferm fis-sajd fis-Seychelles u li huwa fl-interess taż-żewġ Partijiet li jiġgedded il-Protokoll. Barra minn hekk, it-tiġdid tal-Protokoll se jgħin biex jissahhu l-monitoraġġ, il-kontroll u s-sorveljanza u se jikkontribwixxi għat-titjib tal-governanza tas-sajd fir-reġjun.

Minhabba li s-Seychelles għandu zona kbira tas-sajd taħt il-ġurisdizzjoni tiegħu, għall-UE huwa importanti li żżomm strument li jippermetti kooperazzjoni settorjali mill-qrib ma' dan l-attur ewlieni tal-governanza tal-oċeani fil-livell sottoreġjonali. It-tiġid tar-relazzjonijiet mas-Seychelles iservi wkoll biex jinbnew l-alleanzi fil-qafas tal-Kummissjoni dwar it-Tonn tal-

Oċean tal-Indja. Barra minn hekk, għall-flotta tal-UE dan ifisser li jinżamm l-aċċess għal zona importanti tas-sajd fejn ikunu jistgħu jintużaw strateġiji tal-qbid skont qafas legali internazzjonali pluriennali. Barra minn hekk, l-importanza ta' Victoria bħala wieħed mill-portijiet ewlenin ta' hatt l-art tikkontribwixxi għar-rilevanza tal-Protokoll il-ġdid previst, kemm għall-industrija tas-sajd tal-UE u kemm għall-pajjiż sieheb. Għall-awtoritajiet tas-Seychelles, l-għan hu li jkompli jżommu relazzjonijiet mal-UE biex tissaħħaħ il-governanza tal-oċeani u biex jibbenefikaw mill-appoġġ settorjali speċifiku li jipprevedi opportunitajiet ta' finanzjament pluriennali.

- **Konsultazzjonijiet mal-partijiet ikkonċernati**

Bħala parti mill-evalwazzjoni ġew ikkonsultati l-Istati Membri, ir-rappreżentanti tal-industrija, l-organizzazzjonijiet internazzjonali tas-soċjetà ċivili, u l-amministrazzjoni tas-sajd u s-soċjetà ċivili tas-Seychelles. Saru wkoll konsultazzjonijiet fil-qafas tal-Kunsill Konsultattiv għall-Flotta ta' Distanzi Twal, b'mod partikulari waqt il-laqgħa tiegħu tas-27 ta' Marzu 2019.

- **Ġbir u użu tal-għarfien espert**

Il-Kummissjoni qabdet konsulent indipendenti jagħmel l-evalwazzjonijiet *ex post* u *ex ante*, skont id-dispożizzjonijiet tal-Artikolu 31(10) tar-Regolament li jstabbilixxi l-politika komuni tas-sajd.

- **Valutazzjoni tal-impatt**

Ma tapplikax.

- **Idoneità regolatorja u simplifikazzjoni**

Ma japplikawx.

- **Drittijiet fundamentali**

Il-Ftehim innegożjat jinkludi klawżola dwar il-konsegwenzi li jkun hemm f'każ li jinkisru d-drittijiet tal-bniedem u l-prinċipji demokratiċi.

4. IMPLIKAZZJONIJIET BAĠITARJI

Il-kontribuzzjoni finanzjarja annwali tal-UE hija ta' EUR 5 300 000, abbażi ta':

(a) ammont annwali għall-aċċess għar-riżorsi tas-sajd fiż-żona tas-sajd tas-Seychelles ta' EUR 2 500 000, li huwa ekwivalenti għal tunnellaġġ ta' referenza ta' 50 000 tunnellata fis-sena għall-ispeċijiet li jpassu hafna; u

(b) appoġġ għall-iżvilupp tal-politika settorjali tas-sajd tas-Seychelles, li huwa ta' EUR 2 800 000 fis-sena. Dan l-appoġġ jilhaq l-għanijiet tal-Pjan komprensiv tas-Seychelles għall-qasam tas-sajd.

L-ammont annwali għall-appropriazzjonijiet ta' impenn u ta' pagament jiġi stabbilit matul il-proċedura baġitarja annwali, inkluż għal-linja ta' riżerva għall-protokoll li jkun għadhom ma dahlux fis-sehħ fil-bidu tas-sena⁶.

⁶ Skont il-Ftehim Interistituzzjonali dwar il-kooperazzjoni f'materji tal-baġit (ĠU C 373, 20.12.2013, p. 1).

5. ELEMENTI OHRA

- **Pjanijiet ta' implimentazzjoni u arrangamenti dwar il-monitoraġġ, l-evalwazzjoni u r-rappurtar**

L-arrangamenti dwar il-monitoraġġ huma previsti fil-Ftehim ta' Shubija dwar is-Sajd Sostenibbli u fil-Protokoll ta' Implimentazzjoni tiegħu.

Din il-proċedura qed tinbeda b'mod parallel mal-proċeduri marbutin mad-Deċiżjoni tal-Kunsill dwar l-iffirmar, f'isem l-Unjoni, u l-applikazzjoni provviżorja tal-Ftehim ta' Shubija dwar is-Sajd Sostenibbli bejn l-Unjoni Ewropea u r-Repubblika tas-Seychelles u tal-Protokoll ta' Implimentazzjoni tiegħu.

Proposta għal

DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL

dwar il-konkluzjoni, f'isem l-Unjoni, tal-Ftehim ta' Shubija dwar is-Sajd Sostenibbli bejn l-Unjoni Ewropea u r-Repubblika tas-Seychelles u tal-Protokoll ta' Implimentazzjoni tiegħu (għall-2020 sal-2026)

IL-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra t-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikulari l-Artikolu 43(2) tiegħu flimkien mal-Artikolu 218(6)(a)(v) u (7) tiegħu,

Wara li kkunsidra l-proposta tal-Kummissjoni Ewropea,

Wara li kkunsidra l-kunsens tal-Parlament Ewropew⁷,

Billi:

- (1) Il-Ftehim ta' Shubija dwar is-Sajd Sostenibbli bejn l-Unjoni Ewropea u r-Repubblika tas-Seychelles (minn hawn 'il quddiem imsejjaħ "il-Ftehim ta' Shubija"), kif ukoll Protokoll ta' Implimentazzjoni (minn hawn 'il quddiem imsejjaħ "il-Protokoll"), ġew iffirmati fil-[...] skont id-Deċiżjoni tal-Kunsill [XXX] tal-[...] ⁸, dejjem jekk dawn jiġu konkluzi f'data iktar tard.
- (2) Il-Ftehim ta' Shubija jhassar il-Ftehim attwali ta' Shubija fis-settur tas-sajd bejn l-Unjoni Ewropea u s-Seychelles li daħal fis-seħħ fit-2 ta' Novembru 2007 għal perjodu ta' sitt snin u li ggedded b'mod taċitu u għalhekk għadu fis-seħħ.
- (3) L-għan tal-Ftehim ta' Shubija u tal-Protokoll huwa li jippermetti lill-Unjoni u lir-Repubblika tas-Seychelles jaħdmu aktar mill-qrib bejniethom biex ikomplu jippromwovu l-iżvilupp ta' politika tas-sajd sostenibbli u użu responsabbli tar-riżorsi tas-sajd fiż-żona tas-sajd tas-Seychelles u fl-Oċean Indjan.
- (4) Jenhtieg li l-Ftehim ta' Shubija u l-Protokoll jiġu approvati f'isem l-Unjoni Ewropea.
- (5) L-Artikolu 12 tal-Ftehim jistabbilixxi Kumitat Kongunt li huwa responsabbli għall-monitoraġġ tal-implimentazzjoni tiegħu u tal-Protokoll ta' Implimentazzjoni tiegħu. Barra minn hekk, il-Kumitat Kongunt jista' japprova ċerti emendi tal-Protokoll. Sabiex teħfief l-approvazzjoni ta' dawn l-emendi, jenhtieg li l-Kummissjoni tingħata s-setgħa tapprovahom f'isem l-Unjoni bi proċedura ssimplifikata, b'ċerti kundizzjonijiet sostantivi u proċedurali.
- (6) Jenhtieg li l-Kunsill jistabbilixxi l-pożizzjoni tal-Unjoni dwar l-emendi tal-Protokoll li jkunu ġew proposti. Jenhtieg li l-emendi proposti jiġu approvati sakemm minoranza ta' Stati Membri li timblokka ma togġezzjonax għalihom skont l-Artikolu 16(4) tat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea.
- (7) Jenhtieg li dawn il-miżuri jidhlu fis-seħħ malajr kemm jista' jkun minhabba l-importanza ekonomika tal-attivitàjiet tas-sajd tal-Unjoni fiż-żona tas-sajd tas-

⁷ ĠU C , , p. .

⁸ ĠU L [...], [...], p. [...].

Seychelles u l-htieġa li titnaqqas kemm jista' jkun l-interruzzjoni ta' dawn l-attivitajiet,

ADOTTA DIN ID-DEĊIŻJONI:

Artikolu 1

Il-Ftehim ta' Shubija dwar is-Sajd Sostenibbli bejn l-Unjoni Ewropea u r-Repubblika tas-Seychelles (minn hawn 'il quddiem imsejjaħ "il-Ftehim ta' Shubija") u l-Protokoll dwar l-Implimentazzjoni tal-Ftehim ta' Shubija dwar is-Sajd Sostenibbli bejn l-Unjoni Ewropea u r-Repubblika tas-Seychelles (għall-2020 sal-2026) (minn hawn 'il quddiem imsejjaħ "il-Protokoll") b'dan huma approvati f'isem l-Unjoni.

It-testi tal-Ftehim ta' Shubija u tal-Protokoll huma mehmuzin ma' din id-Deċiżjoni bħala l-Annessi I u II.

Artikolu 2

Skont id-dispożizzjonijiet u l-kundizzjonijiet stabbiliti fl-Anness III ta' din id-Deċiżjoni, il-Kummissjoni b'dan hija awtorizzata tapprova, f'isem l-Unjoni, l-emendi tal-Protokoll li jadotta l-Komitat Kongunt stabbilit skont l-Artikolu 12 tal-Ftehim ta' Shubija dwar is-Sajd Sostenibbli bejn l-Unjoni Ewropea u r-Repubblika tas-Seychelles.

Artikolu 3

Il-President tal-Kunsill għandu jahtar lill-persuna jew lill-persuni li għandhom is-setgħa jagħmlu n-notifika prevista fl-Artikolu 19 tal-Ftehim ta' Shubija u fl-Artikolu 17 tal-Protokoll f'isem l-Unjoni, sabiex jesprimu l-kunsens tal-Unjoni li tintrabat bil-Ftehim ta' Shubija u bil-Protokoll.

Artikolu 4

Din id-Deċiżjoni għandha tidhol fis-seħħ l-għada tal-jum tal-pubblikazzjoni tagħha f'*Il-Gurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

Magħmul fi Brussell,

Għall-Kunsill
Il-President

DIKJARAZZJONI FINANZJARJA LEĠIŻLATTIVA

1. QAFAS TAL-PROPOSTA/TAL-INIZJATTIVA

1.1. Titolu tal-proposta/tal-inizjattiva

Proposta għal Deċiżjoni tal-Kunsill dwar l-iffirmar, f'isem l-Unjoni, u l-applikazzjoni provviżorja tal-Ftehim ta' Shubija dwar is-Sajd Sostenibbli bejn l-Unjoni Ewropea u r-Repubblika tas-Seychelles u tal-Protokoll ta' Implimentazzjoni tiegħu (għall-2020 sal-2026)

1.2. Qasam/oqsma ta' politika kkonċernat(i)

11 – L-affarijiet marittimi u s-sajd

11.03 – Kontribuzzjonijiet obbligatorji għall-organizzazzjonijiet reġjonali għall-gestjoni tas-sajd u għall-organizzazzjonijiet internazzjonali oħrajn u għall-ftehimiet dwar is-sajd sostenibbli (SFAs)

11.03.01 – L-istabbiliment ta' qafas ta' governanza għall-attivitajiet tas-sajd li l-bastimenti tas-sajd tal-Unjoni jwettqu fl-ilmijiet ta' pajjiżi terzi

1.3. Il-proposta/l-inizjattiva hija dwar:

X azzjoni ġdida

☐ azzjoni ġdida li ssegwi proġett pilota/azzjoni preparatorja⁹

☐ l-estensjoni ta' azzjoni eżistenti

☐ fużjoni jew ridirezzjonar ta' azzjoni waħda jew aktar lejn/ma' azzjoni ohra jew azzjoni ġdida

1.4. Għanijiet

1.4.1. Għanijiet ġenerali

In-negozjar u l-konkluzjoni ta' Ftehimiet ta' Shubija dwar is-Sajd Sostenibbli (SFPAs) ma' pajjiżi terzi jissodisfaw l-għan ġenerali li l-bastimenti tas-sajd tal-Unjoni Ewropea jinghataw aċċess għaž-żoni tas-sajd ta' pajjiżi terzi u li tinbena shubija ma' dawn il-pajjiżi bil-ħsieb li jissahħah l-użu sostenibbli tar-riżorsi tas-sajd barra mill-ilmijiet tal-UE.

Il-Ftehimiet ta' Shubija dwar is-Sajd Sostenibbli jiżguraw ukoll konsistenza bejn il-prinċipji li jirregolaw il-politika komuni tas-sajd u l-impenji li jsiru fil-kuntest ta' politiki Ewropej oħrajn (l-użu sostenibbli tar-riżorsi ta' pajjiżi terzi, il-ġlieda kontra s-sajd illegali, mhux irrappurtat u mhux irregolat (is-sajd IUU), l-integrazzjoni tal-pajjiżi shab fl-ekonomija globali, l-ġħoti ta' kontribut għall-iżvilupp sostenibbli fil-lati kollha tiegħu u governanza politika u finanzjarja aħjar tas-sajd).

1.4.2. Għanijiet speċifiċi

Għan speċifiku Nru 1

Sabiex jinghata kontribut għas-sajd sostenibbli fl-ilmijiet li mhumiex tal-Unjoni Ewropea, tinzamm preżenza Ewropea fis-sajd fl-ilmijiet imbiegħda u jitharsu l-interessi tas-settur tas-sajd Ewropew u tal-konsumaturi billi jiġu nnegozjati u

⁹ Kif imsemmi fl-Artikolu 58(2)(a) jew (b) tar-Regolament Finanzjarju.

konkluzi Ftehimiet ta' Shubija dwar is-Sajd Sostenibbli ma' stati kostali, b'mod li jkun konsistenti ma' politiki Ewropej oħrajn.

1.4.3. *Riżultati u impatti mistennija*

Speċifika l-effetti li l-proposta/l-inizjattiva jenħtieġ li jkollha fuq il-benefiċjarji/il-gruppi fil-mira.

Bil-konklużjoni tal-Ftehim u tal-Protokoll ta' Implimentazzjoni tiegħu tkun tista' titkompla u tissaħħah is-shubija strateġika dwar is-sajd bejn l-Unjoni Ewropea u s-Seychelles; filwaqt li bil-konklużjoni tal-Protokoll se jinholqu opportunitajiet tas-sajd għall-bastimenti tal-Unjoni fiż-żona tas-sajd tas-Seychelles.

Il-Ftehim u l-Protokoll se jikkontribwixxu wkoll għal titjib tal-ġestjoni u tal-konservazzjoni tar-riżorsi tas-sajd permezz tal-appoġġ finanzjarju (l-appoġġ settorjali) għall-implimentazzjoni tal-programmi adottati fil-livell nazzjonali mill-pajjiż sieheb, b'mod partikulari l-Pjan komprensiv għall-qasam tas-sajd, permezz tal-monitoraġġ u tal-ġlieda kontra s-sajd illegali u permezz tal-appoġġ għas-settur tas-sajd fuq skala żgħira.

Fl-aħħar nett, il-Ftehim u l-Protokoll se jikkontribwixxu biex is-Seychelles juża r-riżorsi tal-baħar tiegħu b'mod sostenibbli u se jikkontribwixxu għall-ekonomija tas-sajd tas-Seychelles billi jippromwovu t-tkabbir u kundizzjonijiet deċenti tax-xogħol marbutin mal-attivitajiet ekonomiċi tal-qasam tas-sajd.

1.4.4. *Indikaturi tal-prestazzjoni*

Speċifika l-indikaturi għall-monitoraġġ tal-progress u tal-kisbiet.

Ir-rati tal-użu tal-opportunitajiet tas-sajd (l-użu annwali tal-awtorizzazzjonijiet tas-sajd bħala perċentwali tad-disponibbiltà offruta bil-Protokoll);

id-*data* dwar il-qabdiet (il-ġbir u l-analiżi) u l-valur kummerċjali tal-Ftehim;

il-kontribut għall-impjiegi u għal kundizzjonijiet deċenti tax-xogħol fis-settur tas-sajd u għall-valur miżjud fl-Unjoni u għall-istabbilizzazzjoni tas-suq tal-Unjoni (flimkien ma' Ftehimiet ta' Shubija dwar is-Sajd Sostenibbli oħrajn);

il-kontribut għat-titjib tar-riċerka, tal-monitoraġġ u tal-kontroll tal-attivitajiet tas-sajd min-naħa tal-pajjiż sieheb u tal-iżvilupp tas-settur tas-sajd tiegħu, l-aktar dak fuq skala żgħira.

1.5. **Raġunijiet għall-proposta/għall-inizjattiva**

1.5.1. *Rekwiżit(i) li jridu jiġu ssodisfati fuq terminu qasir jew twil inkluża kronoloġija dettaljata għall-proseguwiment tal-implimentazzjoni tal-inizjattiva*

Hu maħsub li l-Ftehim u l-Protokoll ta' Implimentazzjoni l-ġodda jibdwew japplikaw b'mod provviżorju mid-*data* tal-iffirmar tagħhom sabiex jitnaqqsu kemm jista' jkun l-interruzzjonijiet tal-attivitajiet tas-sajd li għaddejjin bħalissa skont il-Protokoll attwali.

Il-Ftehim u l-Protokoll il-ġodda se jipprovdu qafas għall-attivitajiet tas-sajd tal-flotta tal-Unjoni fiż-żona tas-sajd tas-Seychelles, u se jawtorizzaw lis-sidien tal-bastimenti tal-UE japplikaw għal awtorizzazzjonijiet tas-sajd biex jistadu f'dik iż-żona. Barra minn hekk, il-Ftehim u l-Protokoll il-ġodda se jsaħħu l-kooperazzjoni bejn l-UE u s-Seychelles, bil-ħsieb li jippromwovu l-iżvilupp ta' politika tas-sajd sostenibbli fil-lati kollha tagħha. B'mod partikulari, dawn jipprevedu l-monitoraġġ tal-bastimenti permezz tal-VMS u t-trażmissjoni elettronika tad-*data* dwar il-qabdiet. L-appoġġ settorjali disponibbli skont il-Protokoll se jgħin lis-Seychelles fl-istrateġija nazzjonali

tas-sajd tiegħu, fosthom fil-ġlieda kontra s-sajd IUU, filwaqt li jippromwovi kundizzjonijiet deċenti tax-xogħol fl-attivitajiet tas-sajd.

- 1.5.2. *Il-valur miżjud tal-involvement tal-Unjoni (dan jista' jirriżulta minn fatturi differenti, eż. il-gwadann mill-koordinazzjoni, iċ-ċertezza tad-dritt, effettività akbar jew il-kumplimentarjetajiet). Għall-finijiet ta' dan il-punt, "il-valur miżjud tal-involvement tal-Unjoni" huwa l-valur li jirriżulta mill-intervent tal-Unjoni li jkun addizzjonali għall-valur li kieku kien jinholq mill-Istati Membri waħedhom.*

Jekk l-Unjoni ma tikkonkludix Ftehim u Protokoll godda, il-bastimenti tal-Unjoni ma jkunux jistgħu jwettqu l-attivitajiet tas-sajd tagħhom, billi l-Ftehim attwali fih klawżola li teskludi l-attivitajiet tas-sajd li ma jsirux fil-qafas iddefinit minn Protokoll tal-Ftehim. Għalhekk hemm valur miżjud ċar hafna għall-flotta tal-UE ta' distanzi twal. Il-Protokoll jipprovdi wkoll qafas għal kooperazzjoni msahha bejn l-Unjoni u s-Seychelles.

- 1.5.3. *Tagħlimiet meħudin minn esperjenzi simili fl-imghoddi*

B'analizi tal-qabdiet li saru fiż-żona tas-sajd tas-Seychelles fl-imghoddi, kif ukoll bil-valutazzjonijiet u bil-pariri xjentifiċi disponibbli, il-Partijiet irnexxielhom jistabbilixxu tunnellaġġ ta' referenza ta' 50 000 tunnellata fis-sena għat-tonn u għall-ispeċijiet li jixbhuh u opportunitajiet tas-sajd għal 40 bastiment tas-sajd għat-tonn bit-tartaruni tal-borża u għal tmien bastimenti tas-sajd bil-konz tal-wiċċ. L-appoġġ settorjali gie stabbilit f'livell għoli sabiex jitqiesu l-prijoritajiet tal-istrategija nazzjonali tas-sajd u, b'mod partikulari, tal-Pjan komprensiv għall-qasam tas-sajd.

- 1.5.4. *Kompatibbiltà mal-qafas finanzjarju pluriennali u sinergiji possibbli ma' strumenti xierqa oħrajn*

Il-fondi allokatu għall-kontribuzzjoni finanzjarja għall-aċċess fil-kuntest tal-Ftehim ta' Shubija dwar is-Sajd Sostenibbli jikkostitwixxu dhul funzjonali fil-baġit nazzjonali tas-Seychelles. Madankollu, il-fondi allokatu għall-appoġġ settorjali jiġu assenjati lill-Ministeru responsabbli għas-sajd (ġeneralment billi jiddaħħlu fil-liġi annwali dwar il-baġit), minhabba li din hija kundizzjoni għall-konkluzjoni u għall-monitoraġġ tal-Ftehimiet ta' Shubija dwar is-Sajd Sostenibbli. Dawn ir-riżorsi finanzjarji huma kompatibbli ma' sorsi oħrajn ta' finanzjament mingħand donaturi oħrajn ta' fondi internazzjonali biex jitwettqu proġetti u/jew programmi fil-livell nazzjonali fis-settur tas-sajd.

- 1.5.5. *Valutazzjoni tal-għażliet differenti ta' finanzjament disponibbli, inkluż l-ambitu għar-riallokazzjoni*

Ma tapplikax.

1.6. **Durata u impatt finanzjarju tal-proposta/tal-inizjattiva**

X durata limitata

- ☒ Fis-sehħ mill-2020 sal-2026
- ☒ Impatt finanzjarju mill-2020 sal-2025 għall-appropriazzjonijiet ta' impenn u mill-2020 sal-2025 għall-appropriazzjonijiet ta' pagament.

☐ **durata mhux limitata**

- Implimentazzjoni b'perjodu ta' tnedija minn SSSS sa SSSS,

- segwita minn operazzjoni fuq skala shiha.

1.7. **Mod(i) ta' ġestjoni ppjanat(i)**¹⁰

X Ġestjoni diretta mill-Kummissjoni

- **X** mid-dipartimenti tagħha, inkluż mill-persunal tagħha fid-delegazzjonijiet tal-Unjoni;

- ☐ mill-aġenziji eżekuttivi

☐ **Ġestjoni kondiviża** mal-Istati Membri

☐ **Ġestjoni indiretta** billi jiġu fdati kompiti ta' implimentazzjoni baġitarja:

- ☐ lil pajjiżi terzi jew lill-korpi nnominati minnhom;
- ☐ lil organizzazzjonijiet internazzjonali u lill-aġenziji tagħhom (iridu jiġu speċifikati);
- ☐ lill-BEI u lill-Fond Ewropew tal-Investment;
- ☐ lill-korpi li jissemmew fl-Artikoli 70 u 71 tar-Regolament Finanzjarju;
- ☐ lil korpi tal-liġi pubblika;
- ☐ lil korpi rregolati mil-liġi privata b'missjoni ta' servizz pubbliku sa fejn dawn jipprovdu garanziji finanzjarji adegwati;
- ☐ lil korpi rregolati mil-liġi privata ta' Stat Membru li jkunu fdati bl-implimentazzjoni ta' shubija pubblika-privata u li jipprovdu garanziji finanzjarji adegwati;
- ☐ lil persuni fdati bl-implimentazzjoni ta' azzjonijiet speċifiċi fil-PESK skont it-Titolu V tat-TUE, u identifikati fl-att bażiku rilevanti.
- *Jekk jiġi indikat aktar minn mod wiehed ta' ġestjoni, jekk jogħġbok ipprova d-dettalji fit-taqsima "Kummenti".*

Kummenti

--

¹⁰

Id-dettalji tal-modi ta' ġestjoni u r-referenzi għar-Regolament Finanzjarju jinsabu fuq is-sit BudgWeb: <https://myintracomm.ec.europa.eu/budgweb/EN/man/budgmanag/Pages/budgmanag.aspx>.

2. MIZURI TA' ĠESTJONI

2.1. Regoli ta' monitoraġġ u ta' rappurtar

Speċifika l-frekwenza u l-kundizzjonijiet.

Il-Kummissjoni (id-Direttorat Ġenerali għall-Affarijiet Marittimi u s-Sajd, flimkien mal-uffiċjal tas-sajd tagħha responsabbli għal dan ir-reġjun, ibbażat f'Port Louis, f'Mauritius, u b'koordinazzjoni mas-servizzi rilevanti tagħha) se tiżgura monitoraġġ regolari tal-implimentazzjoni tal-Protokoll f'dak li għandu x'jaqsam mal-użu tal-opportunitajiet tas-sajd min-naħa tal-operaturi, mad-data dwar il-qabdiet u mal-konformità mal-kundizzjonijiet għall-appoġġ settorjali.

Barra minn hekk, il-Ftehim ta' Shubija dwar is-Sajd Sostenibbli jipprevedi mill-inqas laqgħa annwali wahda tal-Kumitat Kongunt, li matulha l-Kummissjoni u s-Seychelles se jirvedu l-implimentazzjoni tal-Ftehim u tal-Protokoll u jekk ikun hemm bżonn jaġġustaw il-programmazzjoni u l-kontribuzzjoni finanzjarja.

2.2. Sistema/i ta' ġestjoni u ta' kontroll

2.2.1. *Ġustifikazzjoni tal-mod(i) ta' ġestjoni, tal-mekkaniżmu/i għall-implimentazzjoni tal-finanzjament, tal-modalitajiet ta' pagament u tal-istrategija ta' kontroll proposta*

Il-kontribuzzjonijiet għall-aċċess u għall-appoġġ settorjali se jsiru permezz ta' pagamenti diżakkoppjati.

Il-pagamenti għall-aċċess se jkunu pagamenti annwali li jridu jsiru fid-data tal-anniversarju tal-Protokoll, hlief il-pagament tal-ewwel sena li jrid isir fit-tliet xhur ta' wara li l-Protokoll jibda japplika b'mod provviżorju. L-aċċess tal-bastimenti se jiġi kkontrollat billi jinħarġu l-awtorizzazzjonijiet tas-sajd.

L-ewwel pagament tal-appoġġ se jsir fi żmien tliet xhur minn meta l-Protokoll jibda japplika b'mod provviżorju, dejjem jekk jintlaħaq qbil dwar programm annwali u pluriennali ta' implimentazzjoni u, fis-snin ta' wara, se jkun jiddependi mir-riżultati li jinkisbu. Ir-riżultati li jinkisbu u r-rata ta' implimentazzjoni se jiġu mmonitorjati skont il-Linji Gwida dwar l-implimentazzjoni tal-appoġġ settorjali għall-politika tas-sajd tas-Seychelles li l-Partijiet iridu jiftehmu dwarhom, abbażi ta' rapporti jew ta' provi dokumentati li l-pajjiż sieheb jipprovdi u abbażi ta' spezzjonijiet tekniċi li jagħmel l-uffiċjal tas-sajd.

2.2.2. *Informazzjoni dwar ir-riskji identifikati u s-sistema/i ta' kontroll intern stabbilita/i għall-mitigazzjoni tagħhom*

Ir-riskju identifikat huwa li s-sidien tal-bastimenti tal-UE ma jużawx l-opportunitajiet kollha tas-sajd u li s-Seychelles ma jużax il-fondi kollha maħsubin għall-finanzjament tal-politika settorjali tas-sajd jew idum biex jużahom. Qed jiġi ppjanat dialogu estensiv dwar il-programmazzjoni u l-implimentazzjoni tal-politika settorjali prevista fil-Ftehim u fil-Protokoll. Bħala parti minn dawn il-metodi ta' kontroll se ssir ukoll analiżi kongunta tar-riżultati, imsemmija fl-Artikolu 4 tal-Protokoll. Barra minn hekk, il-Ftehim u l-Protokoll fihom klawżoli speċifiċi biex jiġu sospizi f'ċerti kundizzjonijiet u f'ċerti ċirkustanzi.

2.2.3. *Stima u ġustifikazzjoni tal-kosteffettività tal-kontrolli (proporzjon tal-“kostijiet tal-kontrolli ÷ il-valur tal-fondi relatati ġestiti”), u valutazzjoni tal-livelli mistennija tar-riskju ta’ żball (mal-ħlas u fl-ġheluq)*

Il-pagamenti marbutin mal-kostijiet tal-aċċess li jsiru fil-kuntest tal-Ftehimiet ta’ Shubija dwar is-Sajd Sostenibbli jsirulhom kontrolli biex ikun żgurat li dawn ikunu konformi mad-dispożizzjonijiet tal-ftehimiet internazzjonali. Il-kontrolli marbutin mal-appoġġ settorjali għandhom l-għan li jissorveljaw l-implimentazzjoni ta’ dan l-appoġġ. Il-monitoraġġ isir mill-persunal tal-Kummissjoni li jahdem fid-Delegazzjonijiet tal-UE kif ukoll waqt il-laqgħat tal-Kumitat Kongunt. Il-progress jiġi evalwat permezz ta’ matrici tal-ipprogrammar pluriennali. F’każ li ma jkunx sar biżżejjed progress, il-pagament akkont li jkun imiss jiġi sospiz jew possibbilment jitnaqqas. Huwa stmat li b’kollox il-kontrolli għall-Ftehimiet kollha ta’ Shubija dwar is-Sajd Sostenibbli jiswew madwar 1.8 % (tal-kontribuzzjonijiet tal-2018). Fil-biċċa l-kbira tagħhom, il-proċeduri ta’ kontroll tal-Ftehimiet ta’ Shubija dwar is-Sajd Sostenibbli jissejsu fuq rekwiżiti regolatorji essenzjali. Jekk ma jinstab l-ebda nuqqas li jista’ jkollu impatt sinifikanti fuq il-legalità u fuq ir-regolarità tat-tranzazzjonijiet finanzjarji, il-kontrolli jitqiesu li jkunu effettivi. Huwa stmat li r-rata medja tal-iżbalji hija ta’ 0.0 %.

2.3. **Miżuri għall-prevenzjoni ta’ frodi u ta’ irregolaritajiet**

Speċifika l-miżuri ta’ prevenzjoni u ta’ protezzjoni eżistenti jew previsti, eż. mill-Istrateġija Kontra l-Frodi.

Il-Kummissjoni tintrabat li tistabbilixxi djalogu politiku mas-Seychelles u li tikkoordina b’mod regolari ma’ dan il-pajjiż bil-ħsieb li ttejjeb il-ġestjoni tal-Ftehim u tal-Protokoll u li ssahħaħ il-kontribut tal-Unjoni għall-ġestjoni sostenibbli tar-rizorsi. Kull pagament li l-Kummissjoni tagħmel fil-kuntest ta’ Ftehim ta’ Shubija dwar is-Sajd Sostenibbli hu sugġett għar-regoli u għall-proċeduri baġitarji u finanzjarji standard tal-Kummissjoni. B’mod partikulari, il-kontijiet bankarji tal-pajjiżi terzi fejn tithallas il-kontribuzzjoni finanzjarja jiġu identifikati bis-shiħ. Skont l-Artikolu 3(7) tal-Protokoll, il-kontribuzzjoni finanzjarja għall-aċċess u dik maħsuba għall-iżvilupp tas-settur għandhom jithallsu f’kont tat-Teżor Pubbliku.

3. IMPATT FINANZJARJU STMAT TAL-PROPOSTA/TAL-INIZJATTIVA

3.1. Intestatura/i tal-qafas finanzjarju pluriennali u linja/i baġitarja/i tan-nefqa affettwata/i

- Linji baġitarji eżistenti

Skont l-ordni tal-intestaturi tal-qafas finanzjarju pluriennali u tal-linji baġitarji.

Intestatura tal-qafas finanzjarju pluriennali	Linja baġitarja	Tip ta' nefqa	Kontribuzzjoni			
	Numru	Diff./Mhux diff. ¹¹	mill-pajjiżi tal-EFTA ¹²	mill-pajjiżi kandidati ¹³	minn pajjiżi terzi	skont it-tifsira tal-Artikolu 21(2)(b) tar-Regolament Finanzjarju
	11.03.01 L-istabbiliment ta' qafas ta' governanza għall-attivitajiet tas-sajd li l-bastimenti tas-sajd tal-Unjoni Ewropea jwettqu fl-ilmijiet ta' pajjiżi terzi (SFAs)	Diff.	LE	LE	LE	LE

- Linji baġitarji ġodda mitlubin

Skont l-ordni tal-intestaturi tal-qafas finanzjarju pluriennali u tal-linji baġitarji.

Intestatura tal-qafas finanzjarju pluriennali	Linja baġitarja	Tip ta' nefqa	Kontribuzzjoni			
	Numru	Diff./Mhux diff.	mill-pajjiżi tal-EFTA	mill-pajjiżi kandidati	minn pajjiżi terzi	skont it-tifsira tal-Artikolu 21(2)(b) tar-Regolament Finanzjarju
	[XX.YY.YY.YY]		IVA/LE	IVA/LE	IVA/LE	IVA/LE

¹¹ Diff. = Appropriazzjonijiet differenzjati / Mhux diff. = Appropriazzjonijiet mhux differenzjati.

¹² L-EFTA = l-Assoċjazzjoni Ewropea tal-Kummerċ Hieles.

¹³ Il-pajjiżi kandidati u, meta jkun applikabbli, il-pajjiżi kandidati potenzjali mill-Balkani tal-Punent.

3.2. Impatt finanzjarju stmat tal-proposta fuq l-appropriazzjonijiet

3.2.1. Sommarju tal-impatt stmat fuq l-appropriazzjonijiet operazzjonali

- ☐ Il-proposta/l-inizjattiva ma tehtiegx l-użu ta' appropriazzjonijiet operazzjonali.
- ☒ Il-proposta/l-inizjattiva tehtiegx l-użu ta' appropriazzjonijiet operazzjonali, kif spjegat hawn taht:

f' miljuni ta' Euro (aġġustati għal tliet pozizzjonijiet decimali)

Intestatura tal-qafas finanzjarju pluriennali	In-numru 2	Tkabbir sostenibbli: ir-rizorsi naturali
--	------------	--

Id-DĠ: Affarijiet Marittimi u Sajd			FI-2020	FI-2021	FI-2022	FI-2023	FI-2024	FI-2025	TOTAL
• Appropriazzjonijiet operazzjonali									
Il-linja baġitarja ¹⁴ 11.03.01	Impenji	(1a)	5.30	5.30	5.30	5.30	5.30	5.30	31.8
	Pagamenti	(2a)	5.30	5.30	5.30	5.30	5.30	5.30	31.8
Linja baġitarja	Impenji	(1b)							
	Pagamenti	(2b)							
Appropriazzjonijiet ta' natura amministrattiva ffinanzjati mill-pakkett għal programmi speċifiċi ¹⁵									
Linja baġitarja		(3)							
TOTAL tal-appropriazzjonijiet għad-DĠ Affarijiet Marittimi u Sajd	Impenji	=1a+1b+3	5.30	5.30	5.30	5.30	5.30	5.30	31.8
	Pagamenti	=2a+2b+3	5.30	5.30	5.30	5.30	5.30	5.30	31.8

¹⁴ Skont in-nomenklatura uffiċjali tal-baġit.

¹⁵ Assistenza teknika u/jew amministrattiva u nefqa li jappoġġaw l-implementazzjoni ta' programmi u/jew ta' azzjonijiet tal-UE (li qabel kienu l-linji "BA"), riċerka indiretta u riċerka diretta.

• TOTAL tal-appropriazzjonijiet operazzjonali	Impenji	(4)	5.30	5.30	5.30	5.30	5.30	5.30	31.8
	Pagamenti	(5)	5.30	5.30	5.30	5.30	5.30	5.30	31.8
•TOTAL tal-appropriazzjonijiet ta' natura amministrattiva ffinanzjati mill-pakkett għal programmi speċifiċi		(6)							
TOTAL tal-appropriazzjonijiet skont l-INTESTATURA 2 tal-qafas finanzjarju pluriennali	Impenji	=4+6	5.30	5.30	5.30	5.30	5.30	5.30	31.8
	Pagamenti	=5+6	5.30	5.30	5.30	5.30	5.30	5.30	31.8

Jekk il-proposta/l-inizjattiva tolqot iktar minn intestatura operazzjonali wahda, irrepeti t-taqsima ta' hawn fuq:

•TOTAL tal-appropriazzjonijiet operazzjonali (l-intestaturi operazzjonali kollha)	Impenji	(4)	5.30	5.30	5.30	5.30	5.30	5.30	31.8
	Pagamenti	(5)	5.30	5.30	5.30	5.30	5.30	5.30	31.8
TOTAL tal-appropriazzjonijiet ta' natura amministrattiva ffinanzjati mill-pakkett għal programmi speċifiċi (l-intestaturi operazzjonali kollha)		(6)							
TOTAL tal-appropriazzjonijiet skont l-INTESTATURI 1 sa 4 tal-qafas finanzjarju pluriennali (Ammont ta' referenza)	Impenji	=4+6	5.30	5.30	5.30	5.30	5.30	5.30	31.8
	Pagamenti	=5+6	5.30	5.30	5.30	5.30	5.30	5.30	31.8

Intestatura tal-qafas finanzjarju pluriennali	5	“Nefqa amministrattiva”
--	----------	-------------------------

Din it-taqsimha għandha timtela billi tintuża d-“data baġitarja ta’ natura amministrattiva” li qabel kolloxx trid tiddaħħal fl-[Anness tad-Dikjarazzjoni Finanzjarja Legiżlattiva](#) (l-Anness V tar-regoli interni), li għandu jittella’ fil-pjattaforma elettronika “DECIDE” għall-finijiet tal-konsultazzjoni bejn is-servizzi.

f’miljuni ta’ Euro (aġġustati għal tliet pozizzjonijiet deċimali)

		FI-2020	FI-2021	FI-2022	FI-2023	FI-2024	FI-2025	TOTAL
Id-DĠ: Affarijiet Marittimi u Sajd								
• Riżorsi umani								
• Nefqa amministrattiva oħra								
TOTAL tad-DĠ Affarijiet Marittimi u Sajd	Appropriazzjonijiet							

TOTAL tal-appropriazzjonijiet skont l-INTESTATURA 5 tal-qafas finanzjarju pluriennali	(Total ta’ impenji = Total ta’ pagamenti)							
--	---	--	--	--	--	--	--	--

f’miljuni ta’ Euro (aġġustati għal tliet pozizzjonijiet deċimali)

		FI-2020	FI-2021	FI-2022	FI-2023	FI-2024	FI-2025	TOTAL
TOTAL tal-appropriazzjonijiet skont l-INTESTATURI 1 sa 5 tal-qafas finanzjarju pluriennali	Impenji	5.30	5.30	5.30	5.30	5.30	5.30	31.8
	Pagamenti	5.30	5.30	5.30	5.30	5.30	5.30	31.8

3.2.2. Output stmat ifffinanzjat b’appropriazzjonijiet operazzjonali

Appropriazzjonijiet ta’ impenn f’miljuni ta’ Euro (aġġustati għal tliet pozizzjonijiet deċimali)

Indika l-ghanijiet u l-outputs ↓			FI-2020		FI-2021		FI-2022		FI-2023		FI-2024		FI-2025	TOTAL	
	Tip ¹⁶	Kost me dju	Numru	Kost	Numru	Kost	Numru	Kost	Numru	Kost	Numru	Kost		Numru totali	Kost totali
GHAN SPECĦIFIKU Nru 1 ¹⁷ ...															
- Access	Annwali			2.5		2.5		2.5		2.5		2.5	2.5		15.00
- Appoġġ settorjali	Annwali			2.8		2.8		2.8		2.8		2.8	2.8		16.80
- Output															
Subtotal tal-ghan speċifiku Nru 1															
TOTALI				5.300		5.300		5.300		5.300		5.300	5.300		31.800

¹⁶ L-outputs huma l-prodotti u s-servizzi li għandhom jiġu pprovduti (pereżempju l-ghadd ta' skambji ta' studenti ffinanzjati, l-ghadd ta' kilometri ta' toroq mibnija, eċċ.).

¹⁷ Kif deskritt fil-punt 1.4.2. "Għan/ghanijiet specifiku/specifiċi...".

3.2.3. Sommarju tal-impatt stmat fuq l-appropriazzjonijiet amministrattivi

- X Il-proposta/l-inizjattiva ma tehtiegx l-użu ta' appropriazzjonijiet ta' natura amministrattiva.
- ☐ Il-proposta/l-inizjattiva tehtieg l-użu ta' appropriazzjonijiet ta' natura amministrattiva, kif spjegat hawn taht:

f'miljuni ta' Euro (aġġustati għal tliet pożizzjonijiet deċimali)

	Fis-sena N ¹⁸	Fis-sena N+1	Fis-sena N+2	Fis-sena N+3	Dahhal is-snin kollha li hemm bżonn biex turi d-durata tal-impatt (ara l-punt 1.6)	TOTAL
--	--------------------------	--------------	--------------	--------------	--	-------

L-INTESTATURA 5 tal-qafas finanzjarju pluriennali								
Rizorsi umani								
Nefqa amministrattiva oħra								
Subtotal tal-INTESTATURA 5 tal-qafas finanzjarju pluriennali								

Barra mill-INTESTATURA 19 tal-qafas finanzjarju pluriennali								
Rizorsi umani								
Nefqa oħra ta' natura amministrattiva								
Subtotal barra mill-INTESTATURA 5 tal-qafas finanzjarju pluriennali								

TOTAL								
--------------	--	--	--	--	--	--	--	--

L-appropriazzjonijiet mehtieġa għar-rizorsi umani u għal nefqa oħra ta' natura amministrattiva se jiġu koperti mill-appropriazzjonijiet tad-DĠ li diġà jkunu assenjati għall-ġestjoni tal-azzjoni u/jew li diġà jkunu ġew riassenjati fid-DĠ, flimkien, jekk ikun mehtieġ, ma' kwalunkwe allokkazzjoni addizzjonali li tista' tingħata lid-DĠ tal-ġestjoni skont il-proċedura annwali ta' allokkazzjoni u fid-dawl tal-limitazzjonijiet baġitarji.

¹⁸ Is-sena N hija s-sena li fiha tidba l-implimentazzjoni tal-proposta/tal-inizjattiva. Jekk jogħġbok issostitwixxi "is-sena N" bl-ewwel sena ta' implimentazzjoni prevista (pereżempju l-2021). Aghmel l-istess għas-snin ta' wara.

¹⁹ Assistenza teknika u/jew amministrattiva u nefqa li jappoġġaw l-implimentazzjoni ta' programmi u/jew ta' azzjonijiet tal-UE (li qabel kienu l-linji "BA"), riċerka indiretta u riċerka diretta.

3.2.3.1. Rekwiżiti stmati ta' riżorsi umani

- ☒ Il-proposta/l-inizjattiva ma tehtiegħ l-użu ta' riżorsi umani.
- ☐ Il-proposta/l-inizjattiva tehtiegħ l-użu ta' riżorsi umani, kif spjegat hawn taħt:

L-istima trid tiġi espressa f'unitajiet ekwivalenti għall-full-time

	Fis-sena N	Fis-sena N+1	Fis-sena N+2	Fis-sena N+3	Dahhal is-snin kollha li hemm bżonn biex turi d-durata tal-impatt (ara l-punt 1.6)		
• Pożizzjonijiet fil-pjan ta’ stabbiliment (uffiċjali u aġenti temporanji)							
XX 01 01 01 (Kwartieri Ġenerali u Uffiċċji tar-Rappreżentanza tal-Kummissjoni)							
XX 01 01 02 (Delegazzjonijiet)							
XX 01 05 01/11/21 (Riċerka indiretta)							
10 01 05 01/11 (Riċerka diretta)							
• Persunal estern (f’unitajiet ekwivalenti għall-full-time: FTEs) ²⁰							
XX 01 02 01 (AC, END, INT mill-“pakkett globali”)							
XX 01 02 02 (AC, AL, END, INT u JPD fid-Delegazzjonijiet)							
XX 01 04 yy ²¹	- fil-Kwartieri Ġenerali						
	- fid-Delegazzjonijiet						
XX 01 05 02/12/22 (AC, END, INT — Riċerka indiretta)							
10 01 05 02/12 (AC, END, INT — Riċerka diretta)							
Linji baġitarji oħra (specifika)							
TOTAL							

XX huwa l-qasam ta' politika jew it-titolu baġitarju kkonċernat.

Ir-riżorsi umani mehtieġa se jiġu koperti mill-persunal tad-DĠ li diġà jkun assenjat għall-ġestjoni tal-azzjoni u/jew li diġà jkun ġie riassenjat fid-DĠ, flimkien, jekk ikun mehtieġ, ma' kwalunkwe allokazżjoni addizzjonali li tista' tingħata lid-DĠ tal-ġestjoni skont il-proċedura annwali ta' allokazżjoni u fid-dawl tal-limitazzjonijiet baġitarji.

Deskrizzjoni tal-kompiti li jridu jitwettqu:

Uffiċjali u aġenti temporanji	
Persunal estern	

²⁰ AC = Aġenti Kuntrattwali; AL = Persunal Lokali; END = Esperti Nazzjonali Sekondati; INT = Persunal tal-aġenziji; JPD = Esperti Subordinati fid-Delegazzjonijiet.

²¹ Sottolimitu għall-persunal estern kopert minn approprjazzjonijiet operazzjonali (li qabel kienu l-linji “BA”).

3.2.4. *Kompatibbiltà mal-qafas finanzjarju pluriennali attwali*

Il-proposta/l-inizjattiva:

- ☒ tista' tiġi ffinanzjata kompletament permezz ta' riallokazzjoni fl-intestatura rilevanti tal-Qafas Finanzjarju Pluriennali (il-QFP).

Dan għandu x'jaqsam mal-użu tal-linja ta' riżerva (il-Kapitolu 40).

- ☐ teħtieġ l-użu tal-margni mhux allokat taħt l-intestatura rilevanti tal-QFP u/jew l-użu tal-istrumenti speċjali ddefiniti fir-Regolament dwar il-QFP.

Spjega x'inhum meħtieġ, filwaqt li tispjega l-intestaturi u l-linji baġitarji kkonċernati, l-ammonti korrispondenti u l-istrumenti li qed jiġi propost li jintużaw.

- ☐ teħtieġ reviżjoni tal-QFP.

Spjega x'inhum meħtieġ, filwaqt li tispjega l-intestaturi u l-linji baġitarji kkonċernati u l-ammonti korrispondenti.

3.2.5. *Kontribuzzjonijiet ta' partijiet terzi*

Il-proposta/l-inizjattiva:

- ☒ ma tippredix il-kofinanzjament minn partijiet terzi.
- ☐ tippredix il-kofinanzjament minn partijiet terzi li qed jiġi stmat hawn taħt:

Approporzjonijiet f'miljuni ta' Euro (aġġustati għal tliet pozizzjonijiet deċimali)

	Fis-sena N²²	Fis-sena N+1	Fis-sena N+2	Fis-sena N+3	Dahhal is-snin kollha li hemm bżonn biex turi d-durata tal- impatt (ara l-punt 1.6)			Total
Speċifika l-korp ta' kofinanzjament								
TOTAL tal-approporzjonijiet kofinanzjati								

²²

Is-sena N hija s-sena li fiha tibda l-implimentazzjoni tal-proposta/tal-inizjattiva. Jekk jogħġbok issostitwixxi "is-sena N" bl-ewwel sena ta' implimentazzjoni prevista (pereżempju l-2021). Aghmel l-istess għas-snin ta' wara.

3.3. Impatt stmat fuq id-dhul

X Il-proposta/l-inizjattiva ma għandha l-ebda impatt finanzjarju fuq id-dhul.

– ☐ Il-proposta/l-inizjattiva għandha l-impatt finanzjarju li ġej:

☐ fuq ir-rizorsi proprji

☐ fuq dhul ieħor

jekk jogħġbok indika jekk id-dhul huwa assenjat għal-linji tan-nefqa ☐

f' miljuni ta' Euro (aġġustati għal tliet pożizzjonijiet deċimali)

Linja baġitarja tad-dhul:	Approprijazzjo nijiet disponibbli għas-sena finanzjarja attwali	Impatt tal-proposta/tal-inizjattiva ²³						
		Fis-sena N	Fis-sena N+1	Fis-sena N+2	Fis-sena N+3	Dahhal is-snin kollha li hemm bżonn biex turi d-durata tal-impatt (ara l-punt 1.6)		
L-Artikolu								

Għad-dhul assenjat, speċifika l-linja/i baġitarja/i tan-nefqa affettwata/i.

Rimarki oħra (eż. il-metodu/il-formula użati għall-kalkolu tal-impatt fuq id-dhul jew kwalunkwe informazzjoni oħra).

²³

Fir-rigward tar-rizorsi proprji tradizzjonali (id-dazji doganali, l-imposti fuq iz-zokkor), l-ammonti indikati jridu jkunu ammonti netti, jiġifieri ammonti grossi wara t-tnaqqis ta' 20 % tal-kostijiet tal-ġbir.